



**SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**

Medellín, primero (01) de diciembre de dos mil veintidós (2022)

DEMANDANTE:	<b>DORIS MARÍA ARBELÁEZ MONTOYA</b>
DEMANDADA:	<b>COLFONDOS S.A, PROTECCION S.A, y</b>
	<b>COLPENSIONES</b>
TIPO DE PROCESO:	<b>ORDINARIO LABORAL</b>
DECISIÓN:	<b>CONFIRMA y ADICIONA.</b>

En la fecha, el **TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**, se reunió para resolver el Recurso de Apelación interpuesto por **PROTECCION S.A** y el Grado Jurisdiccional de Consulta que se surte en favor de **COLPENSIONES**, en el Proceso Ordinario Laboral adelantado por la Señora **DORIS MARÍA ARBELÁEZ MONTOYA** en contra de **COLFONDOS S.A, PROTECCION S.A, y COLPENSIONES**, frente a la Sentencia proferida por el Juzgado de Instancia.

**ALEGATOS DE CONCLUSIÓN EN ESTA INSTANCIA.**

**COLPENSIONES:** solicita sea confirmada la sentencia de instancia y que sean trasladados todos los valores recibidos con motivo de la afiliación de la actora, como cotizaciones, los rendimientos que se hubieran causado, las cuotas de administración, y las sumas adicionales de la Aseguradora; pero solicita se adicione la sentencia, en el sentido de condenar a la AFP demandada a realizar la devolución de los gastos de administración y seguros previsionales, debidamente indexados al momento del pago, así como el porcentaje de Garantía de pensión mínima.

**DEMANDANTE:** solicita sea confirmada la sentencia de instancia, ya que en el Proceso se probó que las AFP no le brindaron la debida información al momento del traslado de Régimen pensional, faltando así a su deber legal; y que al no ser libre y voluntaria la decisión tomada por ella, por el desconocimiento de las consecuencias que esta le ocasionaría, el mismo se torna en ineficaz.

La Sala, previa deliberación, adoptó el proyecto presentado por la Ponente, el cual se traduce en la siguiente decisión:

**SENTENCIA DE SEGUNDA INSTANCIA**  
**ANTECEDENTES:**

**PRETENSIONES:**

- Declarar la nulidad y/o Ineficacia del traslado de la demandante del RPMPD al RAIS; y consecuencialmente, se condene a Protección S.A. y a Colfondos S.A. a trasladar a Colpensiones el saldo existente en la cuenta de ahorro individual de la misma, incluidos los rendimientos y las cuotas de administración.

- **HECHOS:**

Que nació el 17 de agosto de 1969, afiliándose al RPMPD desde el mes de julio de 1997; y al RAIS, inicialmente a COLFONDOS S.A en diciembre de 1999, y posteriormente a PROTECCION S.A. en el mes septiembre del año 2019, sin recibir la información necesaria, ni explicársele las ventajas y desventajas de dicho traslado.

**SENTENCIA DE PRIMERA INSTANCIA:**

DECLARÓ la INEFICACIA de la afiliación efectuada por la demandante al RAIS a través de COLFONDOS S.A. y de PROTECCION S.A. ORDENANDO a esta última trasladar a COLPENSIONES los valores que hubiere recibido con motivo de la afiliación de la misma, tales como, cotizaciones con los rendimientos, cuotas de administración, primas de seguros y reaseguros, el porcentaje destinado a la Garantía de pensión mínima, sumas adicionales, y bonos pensionales. Y a COLPENSIONES recibirlos. Declaró implícitamente resueltas las Excepciones propuestas. Y CONDENÓ en Costas procesales a PROTECCION S.A y a COLFONDOS S.A en favor de la demandante.

**RECURSO DE APELACIÓN.**

**PROTECCION S.A:** En cuanto a las comisiones de administración y los seguros previsionales, ya que se trata de conceptos que ya han sido pagados y deducidos respectivamente por mandato legal, por lo que ya no hacen parte del patrimonio de esta entidad y no es posible cobrárselos a las Aseguradoras.

**CONSIDERACIONES DE LA SALA.**

- **Objeto:** Determinar si en el caso a estudio, es o no procedente la declaración de Ineficacia del traslado de régimen pensional efectuado por la demandante al RAIS; y las consecuencias que de ello se derivan. Veamos:

En el caso concreto, la demandante se afilió al Régimen de Prima Media con Prestación Definida, inicialmente al ISS hoy COLPENSIONES desde el mes de julio de 1997, folio 11; al RAIS, inicialmente a COLFONDOS S.A en diciembre de 1999, folio 15, y

posteriormente a PROTECCION S.A. en el mes septiembre del año 2019, según se infiere de la solicitud de vinculación o traslado de folio 18.

Respecto al tema de la Ineficacia del traslado de régimen pensional, conforme a la línea jurisprudencial construida por la C.S.J – Sala de Cas. Laboral, vertida en Sentencias Rads 33.083 del 22 de nov/11, y 46.292 del 03 de sep/14, M.P. Dra. Elsy del Pilar Cuello Calderón, y en las SL 1452 del 3 de abr/19 Rad 68852 M.P. Clara Cecilia Dueñas Quevedo y 1421 del 10 de abr/19, Rad. N.º 56174 M.P. Gerardo Botero Zuluaga, para los casos de **afiliados**, las Administradoras de Fondos de pensiones tienen el deber de gestión de los intereses de quienes se vinculan a ellas, que surge desde las etapas previas y preparatorias a la formalización de la afiliación, por lo que el engaño en el que incurre la entidad, tiene su fuente en la falta al deber de información, tanto en lo que se afirma, como en lo que se omite informar sobre lo que resulte relevante para la toma de la decisión que se persigue, independientemente que para el momento del traslado de régimen, una norma lo exija o no.

Ahora, respecto a la firma del formulario proforma, en la SL1688 del 8 de mayo/19, Rad. N.º 68838, M.P. Clara Cecilia Dueñas Quevedo, dicha Corporación sostuvo que:

“no se trataba únicamente de completar un formato, ni adherirse a una cláusula genérica, sino de haber tenido los elementos de juicio suficientes para advertir la trascendencia de la decisión adoptada”.

“... la firma del formulario, al igual que las afirmaciones consignadas en los formatos preimpresos de los fondos de pensiones, tales como «*la afiliación se hace libre y voluntaria*», «*se ha efectuado libre, espontánea y sin presiones*» u otro tipo de leyendas de este tipo o aseveraciones, no son suficientes para dar por demostrado el deber de información. A lo sumo, acreditan un consentimiento, pero no *informado*...”.

En similar sentido se pronunció dicha Corporación en la SL4360 del 9 oct/19, Rad 68852, M.P Clara Cecilia Dueñas Quevedo.

En ese orden de ideas, al presentarse el traslado de la carga de la prueba del afiliado a las Administradoras de Fondos de pensiones, por ser estas las que cuentan con los medios técnicos y los conocimientos respecto a los servicios que ofrecen, era COLFONDOS S.A y PROTECCION S.A las que tenían la obligación de probar en el Proceso que brindaron una asesoría personalizada y completa a la demandante al momento de su traslado de régimen pensional, analizando las circunstancias particulares de su caso, debiéndole informar por ejemplo, que existen diferentes modalidades pensionales, que el valor de la pensión de vejez en el RAIS depende del capital consignado en la cuenta de ahorro individual; que si no completa el capital suficiente para obtener por lo menos una pensión mínima -equivalente al 110% del SMLMV a la fecha de

expedición de la L.100/93, actualizado con el IPC-, debe seguir cotizando, si es o no beneficiario del régimen de transición pensional y las ventajas que se derivan del mismo, así como efectuarle las proyecciones aritméticas y los comparativos necesarios hacia el futuro de ambas opciones, con el cálculo aproximado del monto pensional que le correspondería, y en fin, mostrarle al afiliado **con detalle**, las ventajas y desventajas de tomar la decisión de traslado de régimen pensional, para que la misma sea realmente consensuada, libre y voluntaria.

4

Y es que debe reiterarse que la labor del funcionario del Fondo privado de pensiones en el momento previo a hacer efectivo el traslado de régimen, debe trascender al “DEBER DEL BUEN CONSEJO”, como lo ha señalado la jurisprudencia laboral, en la medida que es responsabilidad de dichas Administradoras y de sus promotores, velar por la información suministrada a sus usuarios -art. 10 D.720/94 por el cual se reglamentaron los artículos 105 y parcialmente el 287 de la L.100/93-.

Ahora, si bien las Administradoras del RAIS afirmaron al contestar la demanda que al demandante se le brindó la asesoría requerida para el caso - COLFONDOS S.A. fls. 100 a 121-, y -PROTECCION S.A. fls. 154 a 171-, de acuerdo con la jurisprudencia ya descrita tenían la carga de acreditarlo, y sin embargo, la prueba que trajeron al Proceso no fue lo suficientemente persuasiva de ello, pues nótese que el formulario de traslado ya referenciado, corresponde a uno preestablecido que no da cuenta de la información realmente suministrada a la demandante en ese momento, pues como lo viene sosteniendo la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, la oportunidad de la información se juzga es al momento del acto jurídico del traslado de régimen pensional, y no con posterioridad al mismo -SL 1688/19 antes citada-.

Así las cosas, en el caso a estudio considera la Sala que se incumplió una de las solemnidades legalmente previstas para la eficacia del acto de traslado de régimen pensional, como lo es el deber de información en un asunto tan importante para un afiliado por su incidencia en el derecho pensional, trayendo como consecuencia la declaración de Ineficacia del traslado de régimen pensional, y con ello, que las cosas vuelvan al estado anterior en el que se encontraban antes de la misma, como que la demandante nunca se trasladó al RAIS. **CONFIRMA.**

#### **TRASLADO DE SALDOS.**

Considera la Sala que al declararse la Ineficacia del traslado de la demandante del RPMPD al RAIS, todos aquellos actos jurídicos que se celebraron con posterioridad a la suscripción de dicha afiliación pierden su fuerza vinculante; por lo que es legítimo que PROTECCION S.A. traslade a COLPENSIONES el 100% no solo de los aportes obligatorios efectuados por el actor, esto es, el saldo de la cuenta de ahorro individual con sus rendimientos financieros, gastos de administración, los seguros previsionales, y los

aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, sino también, en caso de que se hubieren descontado, los aportes al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que la actora estuvo afiliada a dicha Administradora. Pero no así, los reaseguros, las sumas adicionales, ni los bonos pensionales; las segundas toda vez que la referida AFP no ha recibido tal concepto, o por lo menos ello no fue demostrado en el proceso; y aunado a lo anterior, según lo previsto en los artículos 70 y 77 de la Ley 100 de 1993, tales sumas solo se causan cuando los dineros de la cuenta de ahorro individual no son suficientes para financiar la pensión de invalidez o sobrevivientes, siendo necesarias para completar el capital que financia dichas pensiones, lo cual no es el caso de la demandante, a quien no se le ha reconocido el derecho a las referidas prestaciones; y los últimos, por cuanto estos en los términos del artículo 115 de la Ley 100 de 1993 solo se generan para los afiliados que con anterioridad a su ingreso al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad cumplan con alguno de los requisitos previstos en la referida disposición normativa, y además tal bono es emitido por la Oficina de Bonos Pensionales del Ministerio de Hacienda y Crédito Público, por lo cual en caso de haberse generado, lo pertinente es que el Fondo privado de pensiones devuelva a dicho Ministerio el valor del mismo, no a Colpensiones. Así mismo, COLFONDOS S.A deberá devolver a COLPENSIONES, las cuotas de administración, los seguros previsionales, los aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, y en caso de que se hubieren descontado, los aportes al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que la actora estuvo afiliada a dicha Administradora. Lo anterior, según lo sostuvo la C.S.J. Sala de Cas. Laboral desde la S. Rad 31989 del 9 de sept/08, M.P. Eduardo López Villegas, reiterada en SLs 4989 y 4964 del 14 de nov/18, Rads. 47.125 y 54.814, respectivamente, M.P. Gerardo Botero Zuluaga, SL 1688 del 8 may/19 y más recientemente en SL 2877 Rad. 78667 del 29/07/2020 M.P Clara Cecilia Dueñas Quevedo. Obligación que deberá cumplirse dentro de los **30** días siguientes a la ejecutoria de la presente providencia -art. 16 D.692/94-**CONFIRMA** y **ADICIONA**.

Y es que no comparte la Sala los argumentos expuestos por el apoderado de PROTECCION S.A relativos a la orden de devolución de los gastos de administración y de los seguros previsionales, por cuanto si bien del artículo 20 de la Ley 100/93 se desprende que los mismos están previstos tanto para el RPMPD como para el RAIS, y en los artículos 60 y 104 de la referida Ley se establece su pago a cargo de los afiliados, lo cierto es que ante la declaratoria de Ineficacia del traslado de régimen pensional, al volver las cosas al estado en el que se encontraban antes de la misma, estos no se pueden generar en favor de las Administradoras de los Fondos privados de pensiones.

Aunado a lo anterior, advierte la Sala que el traslado de los recursos deberá hacerse con el suministro de la información prevista en el artículo 2.2.2.4.8 del Decreto 1833 de 2016 - por medio del cual se compilan las normas del Sistema General de Pensiones-, esto es,

entregando la Historia Laboral de la afiliada con la información discriminada y detallada por cada periodo cotizado, especificando cada valor, "...junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que los justifiquen ...", según lo sostuvo la Sala de Cas. Lab. de la Corte S. de J. en Sentencia Laboral 1637 del 11 de mayo de 2022, Radicado 89208, M.P. Luis Benedicto Herrera Díaz, entre muchas otras.

Se **CONFIRMARÁ** así mismo la orden dada a COLPENSIONES de recibir las sumas provenientes tanto de COLFONDOS S.A como de PROTECCION S.A., para financiar la prestación económica de la actora.

**CONFIRMAR** en lo demás.

Costas Procesales de Segunda instancia a cargo de la demandada, PROTECCION S.A. vencida en el Recurso, y a favor de la demandante. Agencias en derecho: 1 SMLMV.

En mérito de lo expuesto, la **SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN**, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la ley,

**DECIDE:**

**PRIMERO: CONFIRMAR y ADICIONAR** los numerales **TERCERO Y CUARTO** de la Sentencia proferida por el Juzgado Diecinueve Laboral del Circuito de Medellín, el 11 de febrero de 2022, dentro del Proceso Ordinario Laboral promovido por la Señora **DORIS MARÍA ARBELÁEZ MONTOYA** en contra de **COLFONDOS S.A, PROTECCION S.A, y COLPENSIONES**, en cuanto que la penúltima entidad deberá trasladar a ésta última el 100% no solo de los aportes obligatorios efectuados por el demandante, esto es, el saldo de la cuenta de ahorro individual con sus rendimientos financieros, gastos de administración, los seguros previsionales, y los aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, sino también, en caso de que se hubieren descontado, los aportes al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que la actora estuvo afiliada a dicha Administradora. Pero no así, los reaseguros, las sumas adicionales, ni los bonos pensionales. Así mismo, **COLFONDOS S.A.** deberá devolver a COLPENSIONES, las cuotas de administración, los seguros previsionales, los aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, y en caso de que se hubieren descontado, los aportes al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que la actora estuvo afiliada a dicha Administradora. Todo lo anterior, conforme a lo expuesto en la parte motiva de esta sentencia. Obligación que deberá cumplirse dentro de los **30** días siguientes a la ejecutoria de la presente providencia.

El traslado de los recursos deberá hacerse con el suministro de la información prevista en el artículo 2.2.2.4.8 del Decreto 1833 de 2016 -por medio del cual se compilan las normas del Sistema General de Pensiones-, esto es, entregando la Historia Laboral de la afiliada con la información discriminada y detallada por cada periodo cotizado, especificando cada valor, junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que lo justifique.

7

**SEGUNDO: CONFIRMAR** en lo demás.

**TERCERO:** Costas Procesales de Segunda instancia a cargo de la demandada, PROTECCION S.A. y a favor de la demandante. Agencias en derecho: 1 SMLMV.

Lo resuelto se notifica por **EDICTO**.

Los Magistrados,



**NANCY GUTIÉRREZ SALAZAR**

**CARLOS ALBERTO LEBRÚN MORALES**



**MARÍA EUGENIA GÓMEZ VELÁSQUEZ**